

Title (en)  
CUTTING DEVICE FOR A WIRE REMOVING MACHINE.

Title (de)  
SCHNEIDVORRICHTUNG FÜR EINE ENTDRÄHTUNGSMASCHINE.

Title (fr)  
DISPOSITIF DE COUPE POUR MACHINES A DEFICELER.

Publication  
**EP 0516625 A1 19921209 (DE)**

Application  
**EP 91900163 A 19901213**

Priority  
• DE 4005964 A 19900226  
• DE 9000964 W 19901213

Abstract (en)  
[origin: WO9112995A1] A cutting device for a wire removing machine for cutting through tie wires of bales, in particular cellulose bales, has essentially two elongate cutters (5, 6) that can move back and forth in relation to each other, each provided at their cutting edges with a row of regularly spaced teeth (16, 17) having an undercut on their front flanks, in the cutting direction. In order to precisely define the moment when the wires are cut and at the same time ensure that a gripping device has already reliably clamped the tie wires before they are cut through by the cutting device, the front flanks (18, 19) of the teeth (16, 17) have at their lower end, in the area of the tooth root, a receiving pocket (21, 22) for at least one tie wire, the back ends of the receiving pockets (21, 22) forming knife-edges (24). The sections of the front flanks (18, 19) of the teeth (16, 17) that extend between the tip (20) of the tooth and the corresponding receiving pocket (21 or 22) form blunt slide edges.

Abstract (fr)  
Un dispositif de coupe pour machines à déficeler qui sectionne les ficelles de balles, notamment de balles de cellulose, comprend essentiellement deux couteaux allongés (5, 6) susceptibles de se rapprocher et de s'éloigner l'un de l'autre ayant chacun sur sa face tranchante une rangée de dents (16, 17) agencées les unes derrière les autres, séparées par des intervalles réguliers et pourvues d'une contre-dépouille ménagée dans leur face antérieure vue dans le sens de coupe. Afin de définir avec précision le moment où la coupe est effectuée et d'assurer qu'un élément de préhension retienne déjà les ficelles de manière fiable avant qu'elles ne soient sectionnées par le dispositif de coupe, les faces antérieures (18, 19) des dents (16, 17) comprennent à leur extrémité inférieure, au niveau du pied de la dent, une pochette de réception (21, 22) d'au moins une ficelle, les extrémités postérieures des pochettes de réception (21, 22) formant des tranchants (24). La section des faces antérieures (18, 19) des dents (16, 17) comprise entre le sommet (20) de la dent et la pochette de réception correspondante (21 ou 22) forme un bord émoussé de glissement.

IPC 1-7  
**B65B 69/00**

IPC 8 full level  
**B65B 69/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B65B 69/0025** (2013.01)

Citation (search report)  
See references of WO 9112995A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**WO 9112995 A1 19910905**; AT E106341 T1 19940615; CA 2072621 A1 19910905; CA 2072621 C 19961112; DE 4005964 A1 19910905; DE 4005964 C2 19930429; DE 59005969 D1 19940707; DK 0516625 T3 19941010; EP 0516625 A1 19921209; EP 0516625 B1 19940601; FI 91734 B 19940429; FI 91734 C 19940810; FI 922357 A0 19920522; FI 922357 A 19920522; JP 2946428 B2 19990906; JP H05504317 A 19930708

DOCDB simple family (application)  
**DE 9000964 W 19901213**; AT 91900163 T 19901213; CA 2072621 A 19901213; DE 4005964 A 19900226; DE 59005969 T 19901213; DK 91900163 T 19901213; EP 91900163 A 19901213; FI 922357 A 19920522; JP 50092990 A 19901213